

MOTION

In Committee

AMENDMENT TO BILL 35

THE EDUCATION ADMINISTRATION
AMENDMENT ACT (TEACHER
CERTIFICATION AND PROFESSIONAL
CONDUCT)

Moved by the Honourable Mr. Ewasko

That Clause 5 of the Bill be amended by renumbering it as Clause 5(1) and adding the following as Clause 5(2):

5(2) *The following is added after subsection 4(1):*

Consultations re proposed competency regulations
4(1.0.1) The minister must consult with, and seek advice and recommendations from, representatives of teachers, employers of teachers, teachers, and any other persons the minister considers appropriate in respect of each proposed regulation under clause (1)(c.1).

MOTION

Étude en comité

AMENDEMENT AU PROJET DE LOI 35

LOI MODIFIANT LA LOI SUR
L'ADMINISTRATION SCOLAIRE (BREVETS
D'ENSEIGNEMENT ET CONDUITE
PROFESSIONNELLE)

Motion de M. le ministre Ewasko

Il est proposé que l'article 5 du projet de loi soit amendé par substitution, à son numéro, du numéro de paragraphe 5(1) et par adjonction de ce qui suit :

5(2) *Il est ajouté, après le paragraphe 4(1), ce qui suit :*

Consultation au sujet des projets de règlement sur les normes d'aptitude
4(1.0.1) Le ministre consulte des représentants d'enseignants, des employeurs d'enseignants et des enseignants, ainsi que toute autre personne qu'il estime indiquée, à l'égard de chaque projet de règlement prévu à l'alinéa (1)c.1) et cherche à obtenir les conseils et les recommandations de ces personnes.

MOTION

In Committee

AMENDMENT TO BILL 35

THE EDUCATION ADMINISTRATION
AMENDMENT ACT (TEACHER
CERTIFICATION AND PROFESSIONAL
CONDUCT)

Moved by the Honourable Mr. Ewasko

THAT Clause 8 of the Bill be amended in the proposed section 8.22 as follows:

(a) by renumbering the section as subsection (1) and replacing the section heading with "Notice of decision";

(b) by adding the following as subsection (2):

Exception

8.22(2) Despite subsection (1), information provided to employers or posted on the registry must not include any information that has not been made public under section 8.21.

MOTION

Étude en comité

AMENDEMENT AU PROJET DE LOI 35

LOI MODIFIANT LA LOI SUR
L'ADMINISTRATION SCOLAIRE (BREVETS
D'ENSEIGNEMENT ET CONDUITE
PROFESSIONNELLE)

Motion de M. le ministre Ewasko

Il est proposé que l'article 8.22 figurant à l'article 8 du projet de loi soit amendé :

a) par substitution, à son numéro, du numéro de paragraphe (1), et à son titre, de « Avis des décisions »;

b) par adjonction, à titre de paragraphe (2), de ce qui suit :

Exception

8.22(2) Par dérogation au paragraphe (1), les renseignements communiqués aux employeurs ou inscrits au registre ne peuvent inclure ceux qui n'ont pas été rendus publics en application de l'article 8.21.

MOTION

In Committee

AMENDMENT TO BILL 35

THE EDUCATION ADMINISTRATION
AMENDMENT ACT (TEACHER
CERTIFICATION AND PROFESSIONAL
CONDUCT)

Moved by the Honourable Mr. Ewasko

THAT Clause 8 of the Bill be amended by adding the following after the proposed subsection 8.25(2):

Right to appear and be represented

8.25(3) The commissioner and the investigated teacher may appear and be represented by counsel or an agent at the hearing, and the panel may have counsel to assist it.

MOTION

Étude en comité

AMENDEMENT AU PROJET DE LOI 35

LOI MODIFIANT LA LOI SUR
L'ADMINISTRATION SCOLAIRE (BREVETS
D'ENSEIGNEMENT ET CONDUITE
PROFESSIONNELLE)

Motion de M. le ministre Ewasko

Il est proposé que l'article 8.25 figurant à l'article 8 du projet de loi soit amendé par adjonction, après le paragraphe 8.25(2), de ce qui suit :

Droit de comparution

8.25(3) Le commissaire et l'enseignant concerné peuvent comparaître à l'audience et s'y faire représenter par un avocat ou un mandataire. Le comité peut également avoir recours aux services d'un avocat.

MOTION

In Committee

AMENDMENT TO BILL 35

THE EDUCATION ADMINISTRATION AMENDMENT ACT (TEACHER CERTIFICATION AND PROFESSIONAL CONDUCT)

Moved by the Honourable Mr. Ewasko

THAT Clause 8 of the Bill be amended in the proposed section 8.32 as follows:

(a) in subsection (2), by striking out "subsection (3)" and substituting "subsections (3) and (4)";

(b) by adding the following after subsection (3):

If disability affects capacity to teach

8.32(4) If a finding has been made under clause 8.29(1)(d), the commissioner, when making information available to the public under subsection (2), must not make available any personal health information (as defined in *The Personal Health Information Act*) about the investigated teacher unless the commissioner is satisfied that the public interest in making the information available substantially outweighs the teacher's privacy interests.

MOTION

Étude en comité

AMENDEMENT AU PROJET DE LOI 35

LOI MODIFIANT LA LOI SUR L'ADMINISTRATION SCOLAIRE (BREVETS D'ENSEIGNEMENT ET CONDUITE PROFESSIONNELLE)

Motion de M. le ministre Ewasko

Il est proposé que l'article 8.32 figurant à l'article 8 du projet de loi soit amendé :

a) dans le paragraphe (2), par substitution, à « du paragraphe (3) », de « des paragraphes (3) et (4) »;

b) par adjonction, après le paragraphe (3), de ce qui suit :

Non-publication des renseignements médicaux personnels en cas d'incapacité

8.32(4) Lorsqu'il rend publics, par suite d'une décision visée à l'alinéa 8.29(1)d), des renseignements en conformité avec le paragraphe (2), le commissaire exclut tout renseignement médical personnel (au sens de la *Loi sur les renseignements médicaux personnels*) visant l'enseignant concerné, sauf s'il est convaincu que le droit du public à l'accès aux renseignements l'emporte nettement sur le droit de l'enseignant à la protection de sa vie privée.

MOTION

In Committee

AMENDMENT TO BILL 35

THE EDUCATION ADMINISTRATION
AMENDMENT ACT (TEACHER
CERTIFICATION AND PROFESSIONAL
CONDUCT)

Moved by the Honourable Mr. Ewasko

THAT Clause 8 of the Bill be amended in the proposed section 8.34 as follows:

(a) by renumbering the section as subsection (1) and replacing the section heading with "Notice of decision";

(b) by adding the following as subsection (2):

Exception

8.34(2) Despite subsection (1), information provided to employers or posted on the registry must not include any information

(a) that has not been made public under section 8.32;
or

(b) about which an order has been under section 8.33 preventing public disclosure.

MOTION

Étude en comité

AMENDEMENT AU PROJET DE LOI 35

LOI MODIFIANT LA LOI SUR
L'ADMINISTRATION SCOLAIRE (BREVETS
D'ENSEIGNEMENT ET CONDUITE
PROFESSIONNELLE)

Motion de M. le ministre Ewasko

Il est proposé que l'article 8.34 figurant à l'article 8 du projet de loi soit amendé :

a) par substitution, à son numéro, du numéro de paragraphe (1), et à son titre, de « Avis des décisions »;

b) par adjonction, à titre de paragraphe (2), de ce qui suit :

Exception

8.34(2) Par dérogation au paragraphe (1), les renseignements communiqués aux employeurs ou inscrits au registre ne peuvent inclure :

a) ceux qui n'ont pas été rendus publics en application de l'article 8.32;

b) ceux qui sont visés par une ordonnance portant non-publication rendue en vertu de l'article 8.33.